



PRESENTED BY

The Military Women's Memorial and the Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier.
With special gratitude to Le Souvenir Français.

THE HISTORY OF THE

Tomb of the Unknown Soldier

Artist: Dave Rappaport





EXPOSITION

L'histoire de la Tombe du Soldat Inconnu américain

Dave Rappaport, artiste

Présenté par **Military Women's Memorial** et **Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier**
Avec toute notre gratitude à l'association **Le Souvenir Français**

Les tableaux de cette exposition permettent de comprendre l'histoire de la Tombe du Soldat Inconnu aux États-Unis. Sa genèse a commencé avec l'entrée de l'Amérique dans la Première Guerre mondiale en 1917 pour soutenir son proche allié, la France, dont les sacrifices, cent trente-neuf ans plus tôt, avaient permis de gagner notre indépendance vis-à-vis de la Grande-Bretagne.

En examinant ces aquarelles, vous comprendrez la profonde admiration et le respect partagés entre les militaires américains et français, leur gouvernement et leurs citoyens. Nombre de ces images montrent comment les Français ont préservé le caractère sacré de la dépouille du Soldat Inconnu américain de la Première Guerre mondiale et lui ont rendu les plus grands honneurs. Depuis son exhumation du champ de bataille, son voyage solennel à travers la campagne française jusqu'au port du Havre, les Français ont à la fois protégé et reconnu ce Soldat Inconnu et le sacrifice ultime qu'il avait fait pour la défense de leur pays.

Cette exposition aide à raconter l'histoire de la Tombe et comment elle a été créée pour enterrer un combattant de la 1ère Guerre mondiale, le corps d'un guerrier américain inconnu qui, en lui-même, ne représente aucune croyance ou race, mais qui incarne l'âme de l'Amérique et le sacrifice suprême des morts héroïques. Il ne devait pas provenir d'un champ de bataille particulier, mais être choisi de manière à ce que personne ne connaisse son identité ou le champ de bataille d'où il venait. La Tombe devait être un lieu où les familles et les amis pourraient venir pleurer et où une nation honorerait tous les morts de la guerre, les disparus au combat ou ceux dont les restes n'étaient pas identifiables.

Inhumé à l'origine le jour de l'armistice, le 11 novembre 1921, le Soldat Inconnu a depuis été rejoint par trois autres soldats inconnus de la 2nde Guerre mondiale, de la guerre de Corée et de la guerre du Vietnam. Au côté sud de l'enceinte rectangulaire en marbre rouge se trouve la crypte du Soldat Inconnu de la 2nde Guerre mondiale et au côté nord, dans l'alignement de cette Tombe, la crypte du Soldat Inconnu de la guerre de Corée, tous deux inhumés lors d'une cérémonie le 30 mai 1958. La crypte centrale et la dernière crypte rendent hommage au Soldat Inconnu de la guerre du Vietnam. Cette crypte est aujourd'hui vide. En 1984, la crypte a été rouverte et les restes ont été réexaminés. Il a été déterminé qu'il s'agissait du premier lieutenant de l'Armée de l'Air Michael Blassie. Sa dépouille a été rendue à sa famille pour être enterrée avec tous les honneurs.

Le 17 septembre 1999, jour réservé à la reconnaissance des prisonniers de guerre et des disparus au combat, la crypte vide du Soldat Inconnu du Vietnam a été ré-inaugurée en l'honneur de tous les disparus au combat de la guerre du Vietnam. Voici l'inscription en marbre au-dessus de la crypte vide du Soldat inconnu du Vietnam.

"Honorer et Garder la foi avec les soldats américains disparus"

La crypte aujourd'hui inoccupée est la terre sacrée où l'Amérique rend hommage à tous les militaires américains disparus pendant la guerre du Vietnam. Aujourd'hui, les membres du 3e régiment d'infanterie américain ("Old Guard") honorent la mémoire et protègent les dépouilles de ces inconnus, 365 jours par an, 24 heures par jour.

Avec le temps, l'armée américaine a ouvert ses rangs aux militaires de toutes races et de toutes ethnies. Aujourd'hui, les membres de l'élite de la Garde des Tombes du 3e régiment d'infanterie américain (Old Guard) honorent la mémoire et protègent les dépouilles de ces inconnus 365 jours par an, 24 heures par jour. Cette unité peut s'enorgueillir de compter parmi ses membres un peu plus de 600 militaires, reflétant la diversité de notre nation, dont cinq femmes. Chacun d'entre eux a obtenu l'insigne d'identification convoité de la Garde des Tombes, gagnant ainsi sa place légitime parmi ces soldats d'élite auxquels l'Amérique a confié le devoir sacré d'honorer et de protéger".



"La France entière s'incline avec moi devant ton cercueil, frère d'Amérique, ils peuvent te ramener au grand pays d'où tu viens mais ta famille française conservera toujours pieusement ton souvenir et la terre de France n'oubliera pas que c'est à elle que tu as confié tes derniers rêves."

André Maginot, ministre des Pensions
le 25 octobre 1921

Le ministre Maginot était un Ancien Combattant de la 1ère Guerre mondiale, qui s'engagea en tant que soldat de deuxième classe et qui fut démobilisé en tant que sergent en 1914. Il a ensuite été ministre des Colonies (1917 et 1928-1929), ministre des Pensions (1920-1921) et ministre de la Guerre (1922-1924, 1929-1930, 1931-1932).



WIDTH: 32 inches | 812.8 mms

Intro Panel 32" (h) x 60" (w) ▪ 3ft (w) x 5 ft (h)

Label: TOUS_IntroPanel

Titled: Intro Panel

Tombstones

Page	Item#	Size	Name
6	1	MD	Doughboys of World War I
7	2	XLG	Major Hamilton Fish III, U.S. Army
8	3	LG	Harlem Hell Fighters Return
9	4	LG	Captain Graves Erskine, U.S. Marine Corps
10	5	LG	An Unknown American Soldier
11	6	LG	Sergeant Edward Younger, U.S. Army
12	7	LG	America's Unknown Soldier of World War I Is Selected
13	8	LG	The Gun Carriage
14	9	MD	America's Unknown Soldier Is Transported Home
15	10	LG	Minister Maginot Honors The American Unknown Soldier
16	11	LG	The <i>USS Olympia</i> To The U.S. Capitol
17	12	LG	Laying In State In The U.S. Capitol Rotunda
18	13	MD	Corporal William King, U.S. Army
19	14	XLG	Lieutenant Samuel Woodfill, U.S. Marine Corps
20	15	XLG	Dignitaries Unite To Honor The Unknown Soldier
21	16	XLG	A Woman Mourns At The Tomb, 1922
22	17	LG	Tomb Guard Performs Sacred Duty, 1931
23	18	LG	Tomb Guard And The Solemn Vigil
24	19	MD	Specialist 4th Class, Hillard Jordan, U.S. Army
25	20	MD	Tomb Guard Places The Symbolic White Rose
26	21	MD	Sergeant Ruth Hanks, U.S. Army
27	22	LG	Sergeant First Class Chelsea Porterfield, USA
28	23	LG	Sergeant Kamille Torres, U.S. Army
29	24	XLG	Guarding The Tomb Of The Unknown Soldier – WWI, WWII, Korean War and Vietnam War
30	24B	LG	The Vigil
31	25	XLG	Historic Changing Of The Guard
32	26	LG	Public Flower Laying Tribute, Centennial Tomb Of The Unknown Soldier

Pages can be printed on 11x17

“Doughboys” de la Première Guerre Mondiale

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Deux "Doughboys" en France. Un officier et sentinelle "Doughboys" à Saint-Souplet, France.

Soldats de la 107e Infanterie, 27e Division, montant la Garde dans les anciens domaines français à l'est de Saint-Souplet, Nord, France, le 19 octobre 1918.

Le terme "Doughboy" remonte peut-être à la Guerre d'Indépendance américaine ou à la guerre américano-mexicaine. Quelle que soit la date de sa première utilisation, il s'agit du surnom le plus couramment associé aux soldats américains pendant la Première Guerre mondiale.

D'après une photo de l' U.S. Army Signal Corps



ENGLISH

Doughboys of World War I

2022

Two “Doughboys” in France.

A doughboy officer and sentry at Saint-Souplet, France.

Soldiers of the 107th Infantry, 27th Division, on guard at the old French estates east of Saint-Souplet, Nord, France on 19 Oct 1918.

The term “Doughboy” may date back as far as the American Revolution or the Mexican American War. Regardless of when the term was first used, it is the most commonly used nickname associated with American soldiers during World War I.

Based on a photo by U.S. Army Signal Corps

Medium Panel 7.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 001_Doughboys_MD

Titled: Doughboys of World War I

Major Hamilton Fish III, U.S. Army

2022

Impression d'aquarelle monochrome

En 1916, la France et l'Angleterre ont officiellement entamé le processus de sélection d'un de leurs soldats pour représenter tous leurs morts après la fin officielle de la "guerre qui devait mettre fin à toutes les guerres" (1ère Guerre mondiale). La France a décidé d'honorer son Soldat Inconnu au centre de l'Arc de Triomphe le 11 novembre 1920. Le même jour, la Grande-Bretagne a inhumé son guerrier inconnu dans l'abbaye de Westminster.

En décembre 1920, le député Hamilton Fish III a présenté la résolution No 67 du 66e Congrès, qui prévoyait le retour aux États-Unis de la dépouille d'un soldat américain inconnu tué en France pendant la 1ère Guerre mondiale et l'inhumation de sa dépouille dans une Tombe construite à l'extérieur de l'amphithéâtre commémoratif du Cimetière National d'Arlington, à Arlington, en Virginie. En présentant cette importante législation, il a déclaré :

"Il ne devrait y avoir aucune distinction de rang, de couleur ou de richesse. Cet homme est le Soldat Inconnu américain tué sur les champs de bataille de France".

Le député Hamilton Fish III

Le député Fish, III, s'était engagé deux ans plus tôt, en juillet 1918, en tant que capitaine de l'armée américaine âgé de 30 ans, dans la France dévastée par la guerre avec le 15e régiment de la Garde nationale de New York, également connu sous le nom de 369e d'infanterie, une unité entièrement noire dirigée par des officiers blancs sous commandement français parce qu'elle n'était pas autorisée à combattre avec l'armée américaine, qui pratiquait alors une ségrégation rigide.

Le 369e, connu sous le nom de "Harlem Hell Fighters", a passé 191 jours sur le front, ce qui est le plus long de tous les régiments américains. Il fut le premier régiment allié à atteindre le Rhin.

Le capitaine Fish, pour son service exemplaire, a reçu la Silver Star et la Croix de guerre française et a été promu major. Dans son discours d'acceptation, il a déclaré : "Je me souviendrai toujours des braves Noirs qui ont servi avec moi dans les tranchées de France, et je n'oublierai jamais la bravoure de mes loyaux sergents". Avec le 369e régiment d'infanterie américain, il a été acclamé pour ses exploits et sa bravoure, et il est encore aujourd'hui vénéré par le peuple français et ses compatriotes américains.

D'après une photo de l' U.S. Army



ENGLISH

Major Hamilton Fish III, U.S. Army

2022

In 1916 both France and England officially began the process of selecting one of their fallen to represent all of their war dead after the "War to end all Wars" (WWI) came to an official end. France decided to lay their Soldat Inconnu (Unknown Soldier) to rest at the center of the Arc de Triomphe on November 11, 1920. Great Britain laid their Unknown Warrior to rest in Westminster Abbey on the same day.

In December 1920, Congressman Hamilton Fish III, introduced Resolution 67 of the 66th Congress which provided for the return to the United States the remains of an unknown American soldier killed in France during World War I and for the interment of his remains in a tomb to be constructed outside the Memorial Amphitheater in Arlington National Cemetery in Arlington, Virginia. In introducing this important legislation, he stated "There should be no distinction whatever either in the matter of rank, or color or wealth. This man is the unknown American Soldier killed on the battlefields of France."

Congressman Fish, III just two years earlier, in July 1918 as a 30-year-old U.S. Army Captain, was in war-torn France with the 15th New York National Guard Regiment, also known as the 369th Infantry, an all-black unit led by white officers under French command because it was not allowed to fight with the then rigidly segregated American Army.

The 369th came to be known as the "Harlem Hell Fighters," they spent 191 days on the front lines, which was the longest of any American regiment. It was the first Allied regiment to reach the Rhine River.

Captain Fish, for his exemplary service received both the Silver Star and the Croix De Guerre from France and was promoted to Major. In his acceptance remarks he stated, "I will always remember the brave black men who served with me in the trenches of France, and I will never forget the bravery of my loyal sergeants." He along with the 369th, U.S. Infantry Regiment, received great acclaim for their accomplishments and valor and are revered to this day, by the people of France, and their fellow Americans.

Based on a photo by the U.S. Army

Extra Large Panel 15 (h) x 7.5 (w)

Label: 002_Hamilton_Fish_XL

Titled: Major Hamilton Fish III, U.S. Army

Les Harlem Hell Fighters reviennent

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Les membres du 369^e régiment d'infanterie, les Harlem Hell Fighters, posent sur le bateau qui les ramène de la Première Guerre mondiale. C'est l'unité américaine qui a servi le plus longtemps sur le front – 191 jours dans les tranchées – et le régiment qui a subi le plus grand nombre de pertes au cours de son engagement – plus de 1 500.

Ils ont été initialement nommés les "Black Rattlers" en raison de l'insigne de serpent à sonnette sur leurs uniformes. Les Français les appelaient les "hommes de bronze". Toutefois, on pense que les Allemands ont été les premiers à les surnommer "Hell Fighters" (combattants de l'enfer), en référence à leur courage et à leur férocité sur le champ de bataille.

Parmi les Harlem Hell Fighters se trouvaient des hommes hispaniques d'origine portoricaine qui ont été affectés au 369^e régiment d'infanterie américain en raison de la couleur de leur peau.

Plus de 350 000 Afro-Américains et environ 200 000 Hispaniques ont servi pendant la Grande Guerre. La majorité d'entre eux ont été affectés à des bataillons de servitude et de manutentionnaires – creusant des fossés, construisant des routes et approvisionnant les lignes de front.

D'après une photo des National Archives



ENGLISH

Harlem Hell Fighters Return

2022

Members of the 369th Infantry Regiment, the Harlem Hell Fighters, pose on the boat home from World War I. The longest-serving American unit on the frontlines – 191 days in the trenches – and the regiment with the heaviest casualties suffered during their engagement – over 1,500.

They were originally named the "Black Rattlers" for the rattlesnake insignia on their uniforms. The French referred to them as "Men of Bronze." However, it is believed the Germans were the first to dub them "Hell Fighters," a reference to their courage and ferociousness on the battlefield.

Among the Harlem Hell Fighters were Hispanic men of Puerto Rican descent who were assigned to the 369th U.S. Infantry Regiment largely due to their skin color.

More than 350,000 African American men, and an estimated 200,000 Hispanic men served in the Great War. The majority were assigned to labor and stevedore battalions—digging ditches, building roads, and supplying the front lines.

Based on photo by the National Archives

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 003_Harlem_Hell_Fighters_LG

Titled: Harlem Hell Fighters Return

Le Capitaine Graves Erskine, U.S. Marine Corps

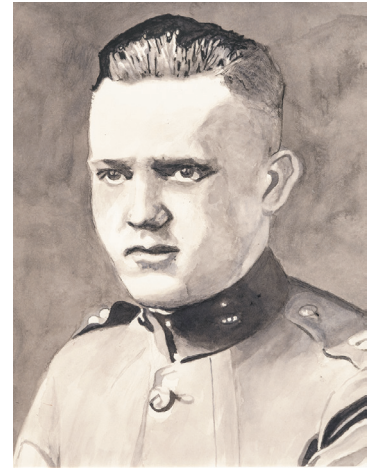
2022

Impression d'aquarelle monochrome

Le capitaine Graves Erskine, USMC, a participé à plusieurs des principaux engagements de la guerre et a été blessé au combat à plusieurs reprises. Sa dernière blessure l'a mis hors de combat et il a été envoyé dans un hôpital naval à Norfolk, en Virginie. Pendant sa convalescence, il est nommé commandant de la Garde d'honneur envoyée en France pour escorter le corps du Soldat Inconnu jusqu'aux États-Unis.

Le 25 octobre 1921, dans le port du Havre, en France, le capitaine Erskine et ses Marines reçoivent le cercueil du Soldat Inconnu et le transportent à bord de l'*USS Olympia*. Leurs ordres étaient simples : le ramener au pays avant le jour de l'Armistice, le 11 novembre. Avec l'équipage de l'*Olympia*, ils ont accompli leur mission, mais pas avant d'être confrontés à une violente tempête avec des vents de la force d'un ouragan qui menaçaient non seulement de faire jeter le cercueil par-dessus bord, et les Marines qui s'étaient attachés au pont du navire alors qu'ils montaient la Garde, mais aussi le navire lui-même. Avec un engagement héroïque, ces Marines et les marins ont sauvé le navire, mis en sécurité l'Inconnu et, comme l'a entonné l'aumônier pendant ce qu'ils pensaient faire leur dernière prière avant une mort certaine, "avec la main de Dieu", ils ont ramené ce fils de l'Amérique au pays.

D'après une photo de l' U.S. Marine Corps



ENGLISH

Captain Graves Erskine, U.S. Marine Corps

2022

Then Captain Graves Erskine, USMC, served in several of the War's major engagements and was wounded in combat several times. His last injury took him out of the War, and he was sent to a naval hospital in Norfolk, Virginia. While recovering he was made commander of the Guard of Honor sent to France to escort the Unknown Soldier's body back to the United States.

On October 25, 1921, at the port of Le Havre, France, Captain Erskine and his Marines received the casket of the Unknown Soldier aboard the *USS Olympia*. Their orders were simple: bring him home before Armistice Day on November 11. They, with the *Olympia* crew, accomplished their mission, but not before colliding with a vicious storm with near gale force winds that threatened not only the washing overboard of the Unknown; and the Marines that lashed themselves to the deck of the ship as they stood the watch, but the ship itself. With heroic commitment to their duties, these Marines and Sailors saved the ship, kept secure the Unknown and, as the Chaplain had intoned during what they thought was their last prayer service before certain death, "With the hand of God," they brought America's son home.

Based on a photo by the U.S. Marine Corps

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 004_Graves_Erskine_LG

Titled: Captain Graves Erskine, U.S. Marine Corps

Un Soldat américain Inconnu

2022

Impression d'aquarelle monochrome

À l'hôtel de Ville de Châlons-sur-Marne, en France, en octobre 1921, des soldats français déchargent un cercueil contenant un candidat au titre de Soldat Inconnu américain de la 1^{ère} Guerre mondiale.

Une équipe de soldats français spécialement désignée décharge l'un des quatre cercueils amenés à Chalon-sur-Marne dans le cadre du processus élaboré visant à garantir que le Soldat inconnu finalement sélectionné pour être le Soldat inconnu américain de la Première Guerre mondiale resterait inconnu et représenterait ainsi à jamais tous ceux qui ont disparu au combat ou qui n'ont pas pu être identifiés sur les champs de bataille de France.

“Il ne devrait pas provenir d'un champ de bataille particulier, mais être choisi de telle sorte que personne ne puisse connaître son identité ou le champ de bataille d'où il vient. Il devrait représenter en lui-même le Nord, le Sud, l'Est et l'Ouest”.

Membre du Congrès Hamilton Fish, III février 1921.

Une fois sa tâche achevée, cette équipe était remplacée par plusieurs autres équipes qui, séparément et indépendamment les unes des autres, continuaient à enlever les indices restants susceptibles de permettre l'identification ultérieure des restes.

D'après une photo de la Society of the Honor Guard,
Tomb of the Unknown Soldier, Inc.



ENGLISH

An Unknown American Soldier

2022

At city hall in Chalons-sur-Marne, France, in October 1921, French soldiers unload a casket containing a candidate to be America's World War I Unknown Soldier.

A specially designated team of French soldiers unload one of the four caskets brought to Chalon sur Marne as part of the elaborate process calculated to ensure that the Unknown Soldier finally selected to be America's Unknown Soldier of World War I would remain unknown and thus forever represent all those missing in action or unidentifiable on the battlefields of France.

“He should not be taken from any particular battlefield but should be so chosen that nobody would know his identification or the battlefield he comes from. He should represent in himself the North, the South, the East, and the West.” Congressman Hamilton Fish, III February 1921.

Upon completing their task, this team would be replaced by several other teams who, separately and independently from each other, would further remove remaining indicia that might later lead to identifying the remains.

Based on a photo by the Society of the Honor Guard,
Tomb of the Unknown Soldier

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 005_Unknown_American_Soldier_LG

Titled: An Unknown American Soldier

THE HISTORY OF THE TOMB OF THE UNKNOWN SOLDIER EXHIBIT - TOMBSTONES

Sergent Edward Younger, U.S. Army

2021

Impression d'aquarelle monochrome

Le SGT Edward Younger, déployé en France, a combattu dans les secteurs défensifs de Troyon et de Château-Thierry, dans la défense de l'Aisne et dans l'offensive Meuse-Argonne. Il a été blessé pour la première fois au combat à Vaux le 2 juillet 1918, puis à nouveau le 3 octobre 1918, dans la région de Champagne, lorsqu'une balle de mitrailleuse lui a transpercé la cuisse gauche. Il a obtenu rétroactivement la médaille "Purple Heart" avec palmes "Oak Leaf Cluster" après la création de cette médaille en 1932.

En tant que sergent d'infanterie à Coblenz, en Allemagne, le SGT Younger a eu l'honneur d'être l'un des six porteurs de cercueils à assister à la sélection du Soldat inconnu en France. À l'origine, les instructions prévoyaient que ce soit un officier qui procède à la sélection. Cependant, à la dernière minute, le major général Harry L. Rogers, quartier-maître général de l'armée, a appris que les Français avaient délégué cet honneur à un simple soldat lorsqu'ils avaient choisi leur Soldat Inconnu en 1920. Rogers a donc autorisé que cette tâche soit confiée à l'un des militaires participant à la cérémonie. Le major Robert P. Harbold, l'officier en charge, choisit le SGT Younger.

D'après une photo de l' U.S. Army Signal Corps



ENGLISH

Sergeant Edward Younger, U.S. Army

2021

SGT Edward Younger, deployed to France and fought in the Troyon and Château-Thierry defensive sectors, the Aisne defensive, and the Meuse-Argonne offensive. He received his first wound in action at Vaux on July 2, 1918, and again on October 3, 1918, in the Champagne Region when a machine gun bullet pierced his left thigh. He retroactively earned the Purple Heart with Oak Leaf Cluster after that medal's establishment in 1932.

As an infantry sergeant in Coblenz, Germany, SGT Younger received the honor of serving as one of six pallbearers to attend the selection of the Unknown Soldier in France. Originally, instructions called for a commissioned officer to make the selection. At the last minute, however, Major General Harry L. Rogers, the Army Quartermaster General, learned that the French had delegated this honor to an enlisted man when they chose their Unknown Soldier in 1920. Rogers consequently authorized this honor to be given to one of the enlisted men participating in the ceremony. Major Robert P. Harbold, the officer in charge, chose SGT Younger.

Based on photo by the U.S. Army Signal Corps

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 006_Edward_Younger_LG

Titled: Sergeant Edward Younger, U.S. Army

THE HISTORY OF THE TOMB OF THE UNKNOWN SOLDIER EXHIBIT - TOMBSTONES

Le Soldat Inconnu américain est sélectionné

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Après la sélection par le SGT Younger, le cercueil a été retiré et les embaumeurs ont placé le corps de l'inconnu dans un cercueil d'ébène et d'argent. Le cercueil a ensuite été scellé et placé dans le hall de l'hôtel de Ville où le Soldat Inconnu a reposé pendant plusieurs heures sous la surveillance d'une Garde d'honneur composée de soldats français et américains, tandis que les citoyens de Châlons-sur-Marne lui rendaient respectueusement hommage et lui offraient des fleurs et d'autres marques d'affection. Après de brèves cérémonies officielles organisées par la municipalité, le cercueil a été placé sur un affût de canon recouvert du drapeau américain et escorté par des troupes américaines et françaises jusqu'à la gare où il a été placé à bord d'un train spécial vers Le Havre.

Le SGT Younger a indiqué son choix en déposant sur le cercueil un bouquet de roses blanches françaises, qui resteront avec le cercueil tout au long du voyage de la France aux États-Unis, jusqu'au Cimetière National d'Arlington, où elles seront enterrées avec le Soldat Inconnu.

D'après une photo de la Bibliothèque Nationale de France



ENGLISH

America's Unknown Soldier of World War I Is Selected

2022

Upon selection by SGT Younger, the casket was removed, and embalmers placed the Unknown's body in an ebony and silver casket. It was then sealed and placed in the lobby of the Hotel where the Unknown Soldier lay in repose for several hours while watched by a guard of honor composed of French and U.S. troops, while the citizens of Châlons-sur-Marne reverently paid their respects and left offerings of flowers and other tributes. After brief official ceremonies by the City of Châlons-sur-Marne, the casket was placed on a U.S. flag-draped gun carriage and escorted by U.S. and French troops to the railroad station where it was placed aboard a special train for the journey to Le Havre.

SGT Younger indicated his selection by placing a bouquet of French white roses upon the casket; they would remain with the casket throughout the journey from France to the United States, and on to Arlington National Cemetery and entombed with the Unknown Soldier.

Based on a photo by the Bibliothécha Nationals de France

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 007_Soldier_Selected_LG

Titled: America's Unknown Soldier of World War I Is Selected

Le caisson d'artillerie

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Dès le moment où le SGT Younger a fait son choix, le Soldat Inconnu américain de la 1ère Guerre mondiale s'est vu accorder les plus grands honneurs militaires et un profond respect de la part du peuple français et, en fin de compte, de tous les peuples épris de liberté.

Depuis la ville de Châlons-sur-Marne, le cercueil drapé du Soldat inconnu a été cérémonieusement placé sur un affût de canon français tiré par des chevaux. Ce mode de transport funéraire était conforme aux traditions militaires. On voit ici des artilleurs français, sabre au clair, saluer le Soldat inconnu. Ils sont escortés par des troupes françaises et américaines et se préparent à partir pour la gare où un train spécial les attend pour le voyage vers Le Havre.

Nous voyons sur le cercueil ce qui deviendra l'une des expressions les plus poignantes du deuil et du respect : la gerbe de roses blanches apportée à la cérémonie de sélection par un couple français qui avait perdu deux fils à la guerre. C'est ce bouquet qui a été placé sur le cercueil par le SGT Younger pour indiquer qu'il avait choisi le Soldat Inconnu américain. Les fleurs sont restées sur le cercueil pendant tout le voyage de retour et ont été enterrées avec lui au cimetière national d'Arlington.

En hommage à ce bouquet funéraire, la Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier, a désigné la rose blanche comme sa fleur officielle, qu'elle utilisera lorsqu'elle rendra hommage à un membre de la Garde d'honneur tombé au combat, ou au service et au sacrifice des alliés, comme les Tombes des soldats français qui reposent pour l'éternité aux États-Unis.

D'après une photo de la Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier, Inc.



ENGLISH

The Gun Carriage

2022

From the moment SGT Younger made his selection, America's Unknown Soldier of World War I was accorded the highest military honors and profound respect by the people of France, and eventually all freedom loving people.

From the City of Chalons-sur-Marne, the Unknown Soldier's flag-draped casket was ceremoniously placed upon a French horse-drawn gun carriage. This mode of funereal transportation was in keeping with military traditions. Here we see French artillerymen with drawn swords signaling their salute to the Unknown Soldier. They are escorted by French and American troops as they prepare to depart for the railroad station where a special train waits for the journey to Le Havre.

We see atop the casket what will become one of the most poignant expressions of mourning and respect – the spray of white roses brought to the selection ceremony by a French couple that had lost two sons in the war. It was this bouquet that was placed upon the casket by SGT Younger indicating his selection of the American Unknown Soldier. The flowers would remain atop the casket throughout the journey home and are buried with him at Arlington National Cemetery.

As an homage to this burial bouquet, the Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier has designated the white rose as their official flower, and to be used by the Society when honoring a fallen member of the Tomb Guard, or the service and sacrifice of allies, such as the graves of the French servicemen that remain in the care of the United States.

Based on photo by the Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 008_Gun_Carriage_LG

Titled: The Gun Carriage

Le Soldat Inconnu américain est transporté au Capitole

2022

Impression d'aquarelle monochrome

De Châlons-sur-Marne aux quais du Havre, en passant par l'*USS Olympia* prêt à accueillir le Soldat Inconnu américain de la 1ère Guerre mondiale, la France et l'Amérique ont rendu les plus grands honneurs. Les rues et les gares se sont remplies de citoyens en deuil et de dignitaires des villes et des villages. Le cercueil fut toujours accompagné d'une Garde d'honneur militaire. La veille éternelle avait commencé.

En la personne du ministre Maginot, la France allait dire adieu à ce désormais célèbre fils de l'Amérique, qui avait donné sa vie pour que le peuple français vive libre.

D'après une photo des National Archives



ENGLISH

America's Unknown Soldier Is Transported Home

2022

From Châlons-sur-Marne to the docks of Le Havre and the *USS Olympia* poised to receive America's World War I Unknown Soldier, France and America rendered the highest honors. The streets and railway stations were filled with grieving citizens, and dignitaries from towns, villages, and cities. The casket was at all times attended by a military honor guard. The eternal watch had begun.

In the person of Minister Maginot, France would say goodbye to this now famous son of America, who had given his life so that the people of France would live free.

Based on a photo by the National Archives

Medium Panel 7.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 009_Transported_Home_MD

Titled: America's Unknown Soldier Is Transported Home

THE HISTORY OF THE TOMB OF THE UNKNOWN SOLDIER EXHIBIT - TOMBSTONES

Le Ministre Maginot honore le Soldat Inconnu américain

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Le 25 octobre 1921, à 13 heures, le train funéraire arrive au Havre. Les cloches des églises sonnent tandis que les troupes françaises et américaines, ainsi que les membres de la Légion américaine, escortent lentement le cercueil drapé du drapeau à travers une foule recueillie jusqu'au quai. Des femmes et des hommes, vêtus de costumes de deuil noirs, ont suivi le caisson jusqu'à l'embarcadère. Lorsque le ministre André Maginot, un Ancien Combattant de la 1ère Guerre mondiale très décoré, s'est approché avec sa canne près du cercueil drapé, la foule frémissante s'est rapprochée dans un recueillement silencieux en attendant ses paroles. En épinglant la plus haute médaille française, la Grand-Croix de la Légion d'honneur, à la bannière étoilée qui recouvrait le cercueil, André Maginot s'exprima avec calme et passion :

"La France entière s'incline avec moi devant ton cercueil, frère d'Amérique, ils peuvent te ramener au grand pays d'où tu viens mais ta famille française conservera toujours pieusement ton souvenir et la terre de France n'oubliera pas que c'est à elle que tu as confié tes derniers rêves".

D'après une photo de la Bibliothèque Nationale de France



ENGLISH

Minister Maginot Honors The American Unknown Soldier

2022

At 1 PM on October 25th, 1921, the funeral train arrived in Le Havre. Church bells tolled as French and American troops, along with members of the American Legion slowly escorted the flag-draped coffin through subdued crowds to the dock. Women and men wore formal black mourning suits and followed alongside the caisson to the dock. When Minister Andre Maginot, a highly decorated World War I veteran, limped toward the flag-draped coffin, the growing crowd pushed closer in quiet reverence, waiting for his words. Pinning the highest French medal, the Grand Cross of the Legion of Honor, to the Stars and Stripes that covered the casket, Andre Maginot calmly and passionately said:

"The whole of France bows down with me before your coffin, brother from America, they can take you back to the great land from which you came but your French family will always piously preserve your memory and the land of France will not forget that it was to it you entrusted your last dreams."

Based on a photo by the Bibliotheca National de France

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 010_Minister_Maginot_LG

Titled: Minister Maginot Honors The American Unknown Soldier

THE HISTORY OF THE TOMB OF THE UNKNOWN SOLDIER EXHIBIT - TOMBSTONES

Du *USS Olympia* au Capitole des Etats-Unis d'Amérique

2022

Impression d'aquarelle monochrome

La Garde d'Honneur dépose le Soldat Inconnu depuis l'*USS Olympia* vers un caisson tiré par des chevaux pour le transfert du corps au Capitole américain le 9 novembre 1921.

Huit porteurs de corps ont été choisis par le général John J. Pershing en personne, tous des hommes enrôlés ayant un passé de combattant distingué :

- ★ Le lieutenant de vaisseau en chef James Delaney, un ancien prisonnier de guerre
- ★ Le sergent de l'armée James W. Dell
- ★ Le sergent d'artillerie du Corps des Marines Ernest A. Janson, récipiendaire de la médaille d'honneur
- ★ Chef mécanicien de la marine Charles Leo O'Connor, U.S. Navy
- ★ 1er sergent de l'armée Louis Razga
- ★ Caporal de l'armée Thomas D. Saunders
- ★ 1er sergent de l'armée Harry Taylor
- ★ Le sergent de l'armée Samuel Woodfill, récipiendaire de la médaille d'honneur

D'après une photo de la Library of Congress



ENGLISH

The *USS Olympia* To The U.S. Capitol

2022

Body bearers carry the Unknown Soldier from the *USS Olympia* to a horse-drawn caisson that transported the body to the U.S. Capitol on November 9, 1921.

Eight body bearers were chosen by Gen. John J. Pershing personally, all enlisted men with distinguished combat records:

Navy Chief Gunner's Mate James Delaney, a former POW

Army Color Sgt. James W. Dell

Marine Corps Gunnery Sgt. Ernest A. Janson, a Medal of Honor recipient

Navy Chief Water Tender Charles Leo O'Connor, U.S. Navy

Army 1st Sgt. Louis Razga, Army Cpl. Thomas D. Saunders

Army 1st Sgt. Harry Taylor

Army Sgt. Samuel Woodfill, a Medal of Honor recipient.

Based on photo by the Library of Congress

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 011_USS_Olympia_LG

Titled: The USS Olympia To The U.S. Capitol

Le catafalque exposé dans la rotonde du Capitole des États-Unis

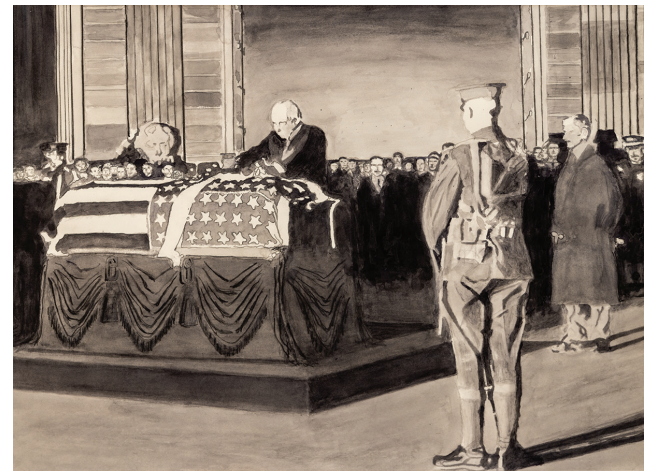
2022

Impression d'aquarelle monochrome

C'est là, sur le même catafalque qui avait accueilli les dépouilles de trois présidents américains assassinés, que le corps du soldat inconnu a été exposé sous la protection d'une Garde d'honneur. Le lendemain, des milliers de personnes, dont des représentants du gouvernement des États-Unis, des membres du corps diplomatique et de simples citoyens, sont passés devant le cercueil pour rendre hommage au Soldat Inconnu de la 1^{ère} Guerre mondiale et se recueillir sur son ultime sacrifice.

Ici, le président Harding dépose une couronne de fleurs sur le cercueil du Soldat Inconnu dans la rotonde du Capitole ; des soldats se tiennent aux quatre coins de la salle, face au cercueil, pour assurer la Garde d'honneur.

D'après une photo de la Library of Congress



ENGLISH

Laying In State In The U.S. Capitol Rotunda

2022

Here, upon the same catafalque that had held the remains of three slain U.S. Presidents, the body of the Unknown Soldier lay in state under a guard of honor. The next day thousands of people, including officials of the United States government, members of the Diplomatic Corps, and private citizens all passed before the casket to pay homage to the WWI Unknown Soldier and reflect upon his ultimate sacrifice.

Seen here, President Harding placing a wreath of flowers on the casket of the Unknown Soldier in the rotunda of the Capitol; soldiers stood adjacent to the four corners of the room, facing the casket and performing honor guard duty.

Based on a photo by the Library of Congress

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 012_Laying_In_State_LG

Titled: Laying In State In The U.S. Capitol Rotunda

Caporal William King, U.S. Army

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Le caporal William King était membre du 12e d'infanterie, l'unité chargée de monter la Garde sur le cercueil du Soldat Inconnu alors qu'il reposait, d'abord à la National Cathedral de Washington pendant trois jours, puis à nouveau pendant 24 heures sous la Rotonde du Capitole des États-Unis.

Le 11 novembre 1921, un bataillon de Soldats de l'unité du caporal King assura l'escorte du Soldat Inconnu depuis le Capitole jusqu'au Cimetière National d'Arlington.

D'après une photo de l' U.S. Army



ENGLISH

Corporal William King, U.S. Army

2022

Corporal William King was a member of the 12th Infantry, the unit assigned to stand guard over the Unknown Soldier's coffin as it lay in repose for 24 hours in the United States Capitol Rotunda. On November 11, 1921, a battalion of soldiers from Corporal King's unit escorted the Unknown Soldier from the Capitol to Arlington National Cemetery.

Based on a photo by the U.S. Army

Medium Panel 7.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 013_William_King_LG

Titled: Corporal William King, U.S. Army

Lieutenant Samuel Woodfill, U.S. Marine Corps

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Le Premier lieutenant Samuel Woodfill, récipiendaire de la médaille d'honneur, fut l'un des huit militaires sélectionnés par le général Pershing pour servir de porteur du corps lors de la cérémonie d'inhumation au Cimetière National d'Arlington le 11 novembre 1921.

Sa citation de la médaille d'honneur, pour les combats situés à Cunel en France, est ainsi rédigée:

« Alors qu'il menait sa compagnie contre l'ennemi, sa ligne subit un feu nourri de mitrailleuses qui menaçait de stopper net leur charge. Suivi de deux Soldats à 25 mètres, cet officier partit en avant de sa première ligne vers un nid de mitrailleuses et en contourna le flanc, laissant les deux Soldats devant. Lorsqu'il est arriva à moins de 10 mètres du canon, il cessa de tirer et quatre ennemis apparurent, dont trois abattus par le lieutenant Woodfill. Le quatrième, un officier, se précipita sur le lieutenant Woodfill, qui tenta de se défendre avec la crosse de son fusil. Après une lutte au corps à corps, le lieutenant Woodfill tua l'officier avec son pistolet. Sa compagnie continua alors d'avancer, jusqu'à ce que peu de temps après, un autre nid de mitrailleuses fut rencontré. Appelant ses hommes à le suivre, le lieutenant Woodfill se précipita face au feu nourri de l'adversaire, et lorsque plusieurs ennemis apparurent au-dessus du nid de mitrailleuse, il les abattirent, capturant trois autres ennemis et faisant ainsi taire le feu adverse. Quelques minutes plus tard, cet officier fit preuve pour la troisième fois d'une audace remarquable en chargeant encore vers un autre nid de mitrailleuse, tuant cinq hommes dans une fosse avec son fusil. Il dégaina alors son revolver et commença à sauter dans la fosse, lorsque deux autres allemands à quelques mètres seulement tournèrent leurs armes contre lui. Ne parvenant pas à les tuer avec son revolver, il attrapa une pioche qui se trouvait à proximité et les tua tous les deux. Inspirés par le courage exceptionnel dont fit preuve cet officier, ses hommes poursuivirent leur objectif sous de violents tirs d'artillerie et de mitrailleuses. »

D'après une photo de l' U.S. Army



ENGLISH

Lieutenant Samuel Woodfill, U.S. Marine Corps

2022

First Lieutenant Samuel Woodfill, Medal of Honor recipient, one of eight service members selected by General Pershing to serve as body bearer for the burial ceremony at Arlington National Cemetery on November 11, 1921. His Medal of Honor citation, for actions taken in Cunel, France, reads as follows:

"While he was leading his company against the enemy, his line came under heavy machine-gun fire, which threatened to hold up the advance. Followed by two soldiers at 25 yards, this officer went out ahead of his first line toward a machine-gun nest and worked his way around its flank, leaving the two soldiers in front. When he got within 10 yards of the gun it ceased firing, and four of the enemy appeared, three of whom were shot by Lieutenant Woodfill. The fourth, an officer, rushed at Lieutenant Woodfill, who attempted to club the officer with his rifle. After a hand-to-hand struggle, Lieutenant Woodfill killed the officer with his pistol. His company thereupon continued to advance, until shortly afterwards another machine-gun nest was encountered. Calling on his men to follow, Lieutenant Woodfill rushed ahead of his line in the face of heavy fire from the nest, and when several of the enemy appeared above the nest, he shot them, capturing three other members of the crew and silencing the gun. A few minutes later this officer for a third time demonstrated conspicuous daring by charging another machine-gun position, killing five men in one machine-gun pit with his rifle. He then drew his revolver and started to jump into the pit, when two other gunners only a few yards away turned their guns on him. Failing to kill them with his revolver, he grabbed a pick lying nearby and killed them both. Inspired by the exceptional courage displayed by this officer, his men pressed on to their objective under severe artillery and machine-gun fire."

Based on photo by the U.S. Army

Extra Large Panel 15 (h) x 7.5 (w)

Label: 014_Samuel_Woodfill_XLG

Titled: Lieutenant Samuel Woodfill, U.S. Marine Corps

Les dignitaires honorent le Soldat Inconnu

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Le 11 novembre 1921, au cimetière national d'Arlington, le Soldat Inconnu a été enterré.

La cérémonie d'inhumation a débordé d'honneurs, tels qu'il n'en a jamais été rendu à un militaire ayant donné sa vie pour son pays. La cérémonie a été dirigée par le président Warren G. Harding, accompagné des plus hauts responsables militaires et civils américains, ainsi que de dignitaires du monde entier venus honorer le service et le sacrifice des soldats américains morts au combat. Étaient également présents le vice-président Calvin Coolidge, l'ancien président Woodrow Wilson, le président de la Cour suprême William Howard Taft et les juges associés, des membres du Congrès, le général John J. Pershing et bien d'autres encore.

À l'issue de l'éloge funèbre, retransmis à la radio dans toute l'Amérique, le président Harding a épinglé la Médaille d'honneur et la Croix du service distingué sur le cercueil drapé du Soldat Inconnu de l'Amérique.

De nombreuses autres personnes ont également remis des médailles pour bravoure, notamment le maréchal français Foch, qui a déposé la Médaille militaire et la Croix de guerre sur le cercueil, l'amiral de la flotte britannique Lord David Beatty, qui a placé la Croix de Victoria, et le chef Plenty Coups de la nation Crow, qui a été choisi comme représentant de tous les Amérindiens de l'Amérique du Nord, et qui a placé sa coiffure de guerre et son bâton sur le cercueil au moment où celui-ci a été descendu pour reposer sur le sol français ramené des champs de bataille de France afin de réunir les deux nations et de reconnaître le lieu de repos éternel du Soldat Inconnu des Amériques.

Un grand nombre de ces décorations et hommages militaires présentés au moment de l'enterrement sont préservés et conservés au musée de l'amphithéâtre du Cimetière National d'Arlington.

D'après une photo de la Library of Congress



ENGLISH

Dignitaries Unite To Honor The Unknown Soldier

2022

On November 11, 1921, in Arlington National Cemetery, America's Unknown Soldier was laid to rest.

The burial ceremony was over crowded with honors bestowed upon the Unknown Soldier such as has never been paid to a serviceman who had given his life for his country.

The ceremony was led by President Warren G. Harding, along with America's highest military and civilian officials; and Dignitaries from around the world who had come to honor the service and sacrifice of America's War dead. Also attending were Vice President Calvin Coolidge; Former President Woodrow Wilson; Chief Justice William Howard Taft and Associate Justices; Members of Congress; General John J. Pershing; and many others.

Upon conclusion of the eulogy, heard on the radio throughout America, President Harding then pinned the Medal of Honor and the Distinguished Service Cross upon the flag-draped casket of America's Unknown Soldier.

Many others also presented medals for valor, including, France's, Marshal Foch added the Medaille Militaire and the Croix de Guerre to the coffin, Great Britain's Admiral of the Fleet Lord David Beatty, placed the Victoria Cross, and Chief Plenty Coups of the Crow Nation, selected as the representative of all Native Americans for the dedication, placed his War-bonnet and Coups stick upon the casket as it was lowered to rest upon the French soil brought from the battlefields of France to join the two Nations and acknowledge the eternal resting place of Americas' Unknown Soldier.

Many of these military decorations and tributes presented at the time of burial are preserved and curated in the Arlington National Cemetery Amphitheatre Museum.

Based on a photo by the Library of Congress

Une femme pleure sur la Tombe, 1922

2023

Impression d'aquarelle monochrome

En mars 1926, des soldats de Fort Myer, situé à proximité, ont été affectés à la Garde de la Tombe du Soldat inconnu. Les Gardes, présents uniquement pendant la journée, découragent les visiteurs de grimper ou de marcher sur la Tombe.

Le 3 juillet 1926, le Congrès autorisa l'achèvement de la Tombe. Le projet final a été choisi en 1928 et la construction de la Tombe actuelle a été achevée en 1932.

Avec l'inhumation des inconnus américains et l'achèvement de la Tombe, ce monument sacré a rapidement commencé à attirer des parents et des amis qui souhaitaient pleurer la perte de leurs proches et celle des soldats dont l'identité n'avait pu être établie ou qui étaient toujours portés disparus au combat. Comme la femme photographiée ici, en prière silencieuse. Il n'y avait "pas d'autre endroit où aller".

La Tombe du Soldat inconnu est devenue le sanctuaire le plus sacré des États-Unis, visité par des millions d'Américains et de visiteurs du monde entier :

"Au fil des ans, elle est devenue un sanctuaire immortel, représentant les idéaux américains de bravoure, de service, de devoir et de patriotisme. Elle symbolise l'esprit de liberté, de démocratie et d'unité qui sont les pierres angulaires de notre République, en temps de paix comme en temps de guerre".

"[La Tombe du Soldat inconnu], plus que toute autre chose, manifeste les espoirs les plus profonds de notre nation et certaines de nos craintes les plus profondes lorsque nous appelons des jeunes hommes et des jeunes femmes à servir ce pays". La Tombe est ce lieu unique où nous disons aux Américains qui sont morts et à ceux qui ont perdu un être cher : "Nous ne vous oublierons jamais".

John Hamre
ancien secrétaire adjoint à la défense

D'après une photo de la Library of Congress



ENGLISH

A Woman Mourns At The Tomb, 1922

2023

In March 1926, soldiers from nearby Fort Myer were assigned to guard the Tomb of the Unknown Soldier. The guards, present only during daylight hours, discouraged visitors from climbing or stepping on the Tomb.

On July 3, 1926, Congress authorized the completion of the Tomb. The final design was selected in 1928, and the construction of the present-day Tomb was completed in 1932.

With the entombment of the American Unknown and the completion of the Tomb, this sacred monument quickly began to draw relatives and friends who wished to grieve the loss of their loved ones and that of soldiers whose identities could not be established or remained missing in action.

Like the woman pictured here, in silent prayer. There was "no other place to go."

The Tomb of the Unknown Soldier has become America's most sacred shrine, visited by millions of Americans and visitors from all over the world:

"[It] has, over the years, become an immortal shrine, representing American ideals of valor, service, duty, and patriotism. It is symbolic of the spirit of freedom, democracy, and unity which are the cornerstones of our Republic in peace and war"

"[The Tomb of the Unknown Soldier] more than anything else, manifests our nation's deepest hopes and, some of our deepest fears when we call young men and women to serve this country." The Tomb is that one place where we say to those Americans who have died, and to those who have lost their loved one, We will never forget you."

Dr. John Hamre, Former Deputy Secretary of Defense

Based on a photo by the Library of Congress

Extra Large Panel 15 (h) x 7.5 (w)

Label: 016_Woman_Mourns_XLG

Titled: A Woman Mourns At The Tomb, 1922

Les Gardes de la Tombe accomplissent leur devoir sacré, 1931

2021

Impression d'aquarelle monochrome

Un manque de décorum de la part des visiteurs de la Tombe a été remarqué au début de l'année 1925 et a conduit à la mise en place de Gardes civils le 17 novembre 1925.

Le 25 mars 1926, des soldats de Fort Myer, situé à proximité, furent affectés à la Garde de la Tombe du Soldat Inconnu.

La même année, le Congrès américain alloua des fonds pour la construction d'un sarcophage élaboré. En 1937, les Gardes sont devenus une présence 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, veillant sur la Tombe du Soldat Inconnu.

Le 3^e régiment d'infanterie américain, connu sous le nom de "The Old Guard", a été désigné comme l'unité cérémonielle officielle de l'armée le 6 avril 1948. C'est à cette date que la Vieille Garde a commencé à garder la Tombe du Soldat Inconnu.

D'après une photo de la Library of Congress



ENGLISH

Tomb Guard Performs Sacred Duty, 1931

2021

A lack of proper decorum by visitors to the Tomb was noticed in early 1925, resulting in the placing of civilian guards on November 17, 1925.

By March 25, 1926, soldiers from nearby Fort Myer were assigned to guard the Tomb of the Unknown Soldier.

That same year the U.S. Congress allocated funds to build an elaborate sarcophagus. In 1937, the guards became a 24/7 presence, standing watch over the Tomb of the Unknown Soldier.

The 3rd U.S. Infantry Regiment, known as "The Old Guard," was designated as the Army's official ceremonial unit on April 6, 1948. At that time, The Old Guard began guarding the Tomb of the Unknown Soldier.

Based on a photo by the Library of Congress

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 017_Sacred_Duty_LG

Titled: Tomb Guard Performs Sacred Duty, 1931

Le Garde du Tombeau et sa veillée solennelle

2021

Impression d'aquarelle monochrome

La Tombe du Soldat Inconnu est gardée par une unité d'élite de l'armée américaine, 24 heures sur 24, 365 jours par an.

Depuis l'affectation de la première Garde de la Tombe, la surveillance se poursuit sans interruption. Quelles que soient les conditions météorologiques ou les bouleversements sociaux, la Garde d'honneur n'a jamais faibli. La Sentinelle, Charles Gauldin, (juin 1981 – mars 1982) veille avec la détermination qui est l'emblème du devoir sacré de l'Amérique de ne jamais oublier tous ceux qui ont servi et se sont sacrifiés au nom de l'Amérique en temps de guerre ou de conflit armé.

La Sentinelle porte le témoignage de l'engagement inébranlable de l'Amérique envers les valeurs pour lesquelles des millions d'Américains sont morts.

Il a reçu l'insigne d'identification de la Garde du Tombeau en mars 1982.

D'après une photo de l' Old Guard Museum



ENGLISH

Tomb Guard And The Solemn Vigil

2021

The Tomb of the Unknown Soldier is guarded by an elite unit of the U.S. Army, 24 hours a day, 365 days a year. Since the posting of the first Tomb Guard, the watch continues without interruption. Regardless of the weather conditions or social upheaval, the Tomb Guard have never faltered. Here Sentinel, Charles Gauldin, (Jun 1981 – March 1982) stands the watch with the determination that is emblematic of America's sacred duty to never forget all those that have served and sacrificed on behalf of America in times of war or armed conflict. The Sentinel stands as a monument to America's unshakable commitment to the values for which millions of Americans have died.

He was awarded the Tomb Guard Identification Badge, March 1982.

Based on a photo by the Old Guard Museum

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 018_Solemn_Vigil_LG

Titled: Tomb Guard And The Solemn Vigil

Spécialiste de 4e Classe, Hillard Jordan Jr., U.S. Army

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Peu de temps après avoir obtenu son diplôme d'études secondaires en 1963, Hillard Jordan Jr., a rejoint l'armée américaine. Il a obtenu le badge d'identification Tomb Guard en septembre 1964, devenant l'un des premiers Afro-Américains à servir sur la Tombe du Soldat Inconnu. Grâce à sa ténacité inspirante, face à l'évolution des normes sociales, à la polarisation de la guerre du Vietnam, à son dévouement à la mission du Tomb Guard, il est devenu un modèle pour ses collègues "Tomb Guards" et les centaines qui suivront. Hillard Jordan Jr., a servi de juillet 1963 à septembre 1964.

D'après une photo de l' U.S. Army



ENGLISH

Specialist 4th Class, Hillard Jordan Jr., U.S. Army

2022

Shortly after high school graduation in 1963, Hillard Jordan Jr., joined the U.S. Army. He earned the Tomb Guard Identification Badge in September of 1964, becoming one of the first African Americans to serve at the Tomb of the Unknown Soldier. Through his inspiring tenacity, in the face of changing social norms, the polarization of the Vietnam War, and his devotion to the mission of the Tomb Guard, he became a role model for his fellow Tomb Guards and the hundreds that would follow. Hillard Jordan Jr., served from July 1963 – September 1964.

Based on a photo by the U.S. Army

Medium Panel 7.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 019_Hillard_Jordan_MD

Titled: Specialist 4th Class, Hillard Jordan, U.S. Army

THE HISTORY OF THE TOMB OF THE UNKNOWN SOLDIER EXHIBIT - TOMBSTONES

Le Garde du Tombeau place la rose blanche symbolique

2021

Impression d'aquarelle monochrome

Un Garde de la Tombe du Soldat Inconnu dépose une rose blanche lors de la cérémonie bisannuelle de dépôt de gerbes et de roses de la Society of the Honor Guard, au cours de laquelle chaque membre de l'association est autorisé à s'approcher de la Tombe pour un moment de recueillement et de réengagement personnel à honorer et à pleurer les inconnus et les disparus au combat. La rose blanche est la fleur officielle de la Société et rend hommage à la sélection du Soldat Inconnu américain de la 1ère Guerre mondiale.

D'après une photo de la Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier, Inc.



ENGLISH

Tomb Guard Places the Symbolic White Rose

2022

A member of the Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier, places a white rose during the Society's biennial reunion wreath laying and rose ceremony, where each member is allowed to approach the Tomb for a moment of remembrance and personal rededication of themselves to honoring and mourning the Unknowns and those missing in action. The white rose is the official flower of the Society and serves as an homage to the selection of America's Unknown Soldier of World War I.

Based on a photo by the Society of the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier.

Medium Panel 7.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 020_White_Rose_MD

Titled: Tomb Guard Places The Symbolic White Rose

Sergeant Ruth Hanks, U.S. Army

2021

Impression d'aquarelle monochrome

Le SGT Ruth Hanks était un officier de la police militaire qui, à son retour d'un déploiement en Afghanistan en 2013, a commencé à faire des recherches sur la "Old Guard", ses pelotons spécialisés et la Tombe du Soldat Inconnu.

Le SGT Hanks attribue la formation de commandement et la maturité qui vient avec le grade de sous-officier à l'avoir préparée à assumer ses responsabilités en tant que Garde d'Honneur de la Tombe du Soldat Inconnu. Elle a servi à la fois en tant que sentinelle et commandant.

Le SGT Ruth Hanks est la quatrième femme Tomb Guard. Elle a reçu son badge d'identification Tomb Guard en juin 2015.

Based on photo by E.J. Herson



ENGLISH

Sergeant Ruth Hanks, U.S. Army

2021

SGT Ruth Hanks was a military police officer who, upon returning from deployment to Afghanistan in 2013, began researching the Old Guard, its specialty platoons, and the Tomb of the Unknown Soldier.

SGT Hanks credits leadership training, and the maturity that comes as a noncommissioned officer, for preparing her to assume her responsibilities as a member of the Honor Guard Tomb of the Unknown Soldier. She served as both a Sentinel and a Relief Commander.

SGT Ruth Hanks was the fourth female Tomb Guard. She was awarded her Tomb Guard Identification Badge in June 2015.

Based on a photo by E.J. Herson

Medium Panel 7.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 021_Ruth_Hanks_MD

Titled: Sergeant Ruth Hanks, U.S. Army

Sergent de 1ère Classe Chelsea Porterfield, USA

2021

Impression d'aquarelle monochrome

Le SFC Chelsea Porterfield, vétéran du combat hautement décorée, a obtenu son insigne d'identification de Garde de la Tombe, devenant ainsi la première femme sergent de la Garde de la Tombe du Soldat Inconnu. En dirigeant les "Tomb Guards" dans les tâches quotidiennes, elle est rapidement devenue un membre très respecté de la "Old Guard", un leader efficace et un modèle pour l'armée américaine. Ses connaissances, ses compétences et ses capacités de leadership aguerries au combat l'ont bien servie lorsqu'elle a dirigé le peloton des tomb Guards lors du centenaire du Soldat Inconnu en 2021. Avec une présence de commandement singulière, elle a dirigé par l'exemple, devenant le visage de cette Garde d'Honneur d'élite.

De plus, elle a été extrêmement efficace pour guider les visiteurs. Ses interactions personnelles ont impressionné les groupes de visiteurs lors des cérémonies. Ses échanges avec les enfants d'âge scolaire et leurs enseignants restent un modèle pour la prochaine génération de leaders. Le leadership et l'engagement du SFC Porterfield envers la Tombe sont une inspiration pour ses collègues alors qu'ils s'efforcent d'expliquer le rituel solennel auprès de tous ceux qui viennent rendre hommage aux Soldats Inconnus et aux combattants disparus, ou pour observer les Gardes alors qu'ils décernent les plus hautes distinctions militaires sur la Tombe du Soldat Inconnu.

Sergent de 1ère classe Chelsea Porterfield, sergent de la Garde, Tombe du Soldat Inconnu (février 2020 – septembre 2021)

D'après une photo d' Elizabeth Fraser, ANC



ENGLISH

Sergeant First Class Chelsea Porterfield, USA

2021

SFC Chelsea Porterfield, a highly decorated combat-veteran, earned her Tomb Guard Identification Badge, becoming the first female Sergeant of the Guard, Tomb of the Unknown Soldier. In leading the Tomb Guard in the day-to-day duties, she quickly became a highly respected member of the Old Guard, an effective leader, and a role model for the United States Army. Her combat-hardened leadership, knowledge, skills, and abilities served her well as she led the Tomb Guard Platoon during the Centennial of the Tomb of the Unknown Soldier in 2021. With singular command presence, she led by precept and example, becoming the form and face of the elite Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier.

In addition, she was extremely effective in assisting visitors to the Tomb. Her personable interactions provided meaningful experiences for groups and ceremonies at the Tomb. Her exchanges with school-age children and their teachers remain a model for the next generation of leaders at the Tomb. SFC Porterfield's leadership and commitment to the Tomb is emulated by her fellow Guards as they strive to evoke a level of understanding and solemnity with all who come to pay their respects and to honor the Unknown Soldier, and the Missing in Action, as well as to observe the Tomb Guards as they bestow the highest military honors on the Tomb of the Unknown Soldier.

Sergeant 1st Class Chelsea Porterfield, Sergeant of the Guard, Tomb of the Unknown Soldier (February 2020 – September 2021)

Based on a photo by Elizabeth Fraser, ANC

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 022_Chealsea_Porterfield_LG

Titled: Sergeant First Class Chelsea Porterfield, USA

Sergent Kamille Torres, U.S. Army

2022

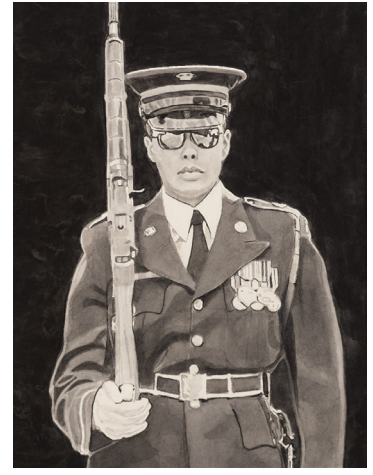
Impression d'aquarelle monochrome

SGT Kamille Torres, la première femme hispanique à obtenir le très convoité insigne d'identification des "Tomb Guards". Son dévouement et sa maîtrise des connaissances, des compétences et des capacités attendues des Sentinelles lui ont valu la place qui lui revient au sein de cette unité d'élite. Tout en obtenant ce poste convoité, elle a gagné le respect de ses pairs et d'une nation reconnaissante et est devenue un modèle pour tous, mais surtout pour les jeunes femmes d'origine hispanique. Sa fierté et son engagement à honorer la mémoire et à protéger les Soldats Inconnus se manifestent à chaque instant où elle porte la montre. Qu'il neige, pleuve ou qu'il fasse beau temps, de jour comme de nuit, elle est l'incarnation du "Sentinel's Creed", la profession de foi des Sentinelles.

"Mon dévouement à ce devoir sacré est total et sans réserve. Dans la responsabilité qui m'est confiée, je ne faiblirai jamais. Et avec dignité et persévérance je recherche la perfection. À travers des années d'efforts et malgré l'inconfort des éléments, je remplirai mon service de Garde avec humilité et au mieux de mes capacités. C'est le Soldat Inconnu qui inspire le respect, c'est lui que je protège, et c'est sa bravoure qui nous rend si fiers. Entouré de foule recueillie le jour, seul dans la paix réfléchie de la nuit, ce Soldat reposera dans la gloire, sous mon éternelle vigilance".

Simon 1971

D'après une photo d' Elizabeth Fraser, ANC



ENGLISH

Sergeant Kamille Torres, U.S. Army

2022

SGT Kamille Torres, the first Hispanic woman to earn the coveted Tomb Guard Identification Badge. Her dedication and mastering of the knowledge, skills, and abilities expected of Sentinels earned her rightful place among this elite unit. While achieving this coveted position she earned the respect of her peers and a grateful nation. She became a role model for all, especially young women of Hispanic descent. Her pride and commitment to honoring the memory and protecting the remains of the Unknowns, is evidenced in every moment she has the watch. Rain or shine, day or night she is the embodiment of the Sentinel's Creed.

Sentinel's Creed

"My dedication to this sacred duty is total and whole-hearted. In the responsibility bestowed on me never will I falter. And with dignity and perseverance my standard will remain perfection. Through the years of diligence and praise and the discomfort of the elements, I will walk my tour in humble reverence to the best of my ability. It is he who commands the respect I protect, his bravery that made us so proud. Surrounded by well meaning crowds by day, alone in the thoughtful peace of night, this soldier will in honored glory rest under my eternal vigilance." Simon 1971

Based on a photo by Elizabeth Fraser, ANC

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 023_Kamille_Torres_LG

Titled: Sergent Kamille Torres, U.S. Army

Garde de la Tombe des Soldats Inconnus de la 1ère Guerre mondiale, de la 2nde Guerre mondiale, de la guerre de Corée et de la guerre du Vietnam

2022

Impression d'aquarelle monochrome

Sur l'esplanade est de l'amphithéâtre du Mémorial se trouve la Tombe en marbre blanc poli qui abrite les restes du Soldat Inconnu de la 1ère Guerre mondiale. Trois plaques gravées reposent sur le sol sur la façade ouest de la Tombe. Du côté sud de l'enceinte rectangulaire en marbre rouge se trouve la crypte du Soldat inconnu de la 2nde Guerre mondiale et, dans l'alignement de cette Tombe, la crypte du Soldat Inconnu de la guerre de Corée du côté nord, toutes deux inhumées lors d'une cérémonie le 30 mai 1958. La crypte centrale et la dernière crypte rendent hommage au Soldat Inconnu de la guerre du Vietnam. Cette crypte est aujourd'hui vide. En 1984, la crypte a été rouverte et les restes ont été réexaminés et il a été déterminé qu'il s'agissait du premier lieutenant de l'armée de l'air Michael Blassie. Sa dépouille a été rendue à sa famille pour être enterrée avec tous les honneurs.

Le 17 septembre 1999, jour réservé à la reconnaissance des prisonniers de guerre et des disparus au combat, la crypte vide du Soldat inconnu du Vietnam a été ré-inaugurée en l'honneur de tous les disparus au combat de la guerre du Vietnam. Vous trouverez ci-dessous l'inscription en marbre au-dessus de la crypte vide du Soldat inconnu du Vietnam.

"Honor et Garder la foi avec les soldats américains disparus"

La crypte aujourd'hui vide est le lieu sacré où les Américains peuvent rendre hommage à tous les militaires américains disparus pendant la guerre du Vietnam.

Un poème écrit par Richard Gallagher, l'oncle du sergent John Theodore Gallagher, porté disparu en janvier 1968, illustre parfaitement la manière dont la Garde d'honneur de la Tombe du Soldat Inconnu reconforte les familles endeuillées des prisonniers de guerre et des disparus de la guerre du Vietnam.

D'après une photo de l' U.S. Army



ENGLISH

Guarding The Tomb Of The Unknown Soldier - WWI, WWII, Korean War and Vietnam War

2022

On the East plaza of the Memorial Amphitheater stands the polished white marble tomb that holds the Unknown Soldier's remains from World War I. Three engraved markers lie flush to the ground on the West front of the Tomb. On the south side of the rectangular red marble enclosure is the crypt of the World War II Unknown Soldier and in line with that grave is the crypt of the Korean War Unknown Soldier on the north side, both ceremonially interred on May 30, 1958. The center and last crypt honors the Unknown Serviceman of the Vietnam War. However, this crypt is now empty. In 1984 the crypt was ordered reopened, and the remains were reexamined and determined to be Air Force First Lieutenant Michael Blassie. His remains were returned to his family for burial with full honors.

On September 17, 1999, a day set aside for the recognition of America's Prisoners of War (POW) and Missing in Action (MIA), the empty crypt of the Vietnam Unknown Soldier was rededicated to honor all missing in action from the Vietnam War. Below is the inscription of marble stone over the empty crypt of the Vietnam Unknown Soldier.

"Honoring and Keeping Faith with America's Missing Servicemen"

The now-vacant crypt serves as the sacred ground where Americans can honor all missing U.S. service members from the Vietnam War.

The profound sense of how the Honor Guard, Tomb of the Unknown Soldier gives comfort to the grieving families of the Vietnam War POW/MIA is captured in a poem written by Richard Gallagher, the uncle of Sergeant John Theodore Gallagher who was listed as Missing-In-Action in January of 1968.

Based on a photo by the U. S. Army

Extra Large Panel 15 (h) x 7.5 (w)

Label: 024_Guarding_The_Tomb_XLG

Titled: Guarding The Tomb Of The Unknown Soldier - WWI, WWII, Korean War and Vietnam War

THE HISTORY OF THE TOMB OF THE UNKNOWN SOLDIER EXHIBIT - TOMBSTONES

La Veillée

Poème "La Veillée":

À pas mesurés, il fait sa ronde, le claquement des talons
étant le seul son.

Il se tient si droit et si grand, avec fierté et dévouement
qu'il répond à l'appel

Avec une profonde affection, il veille sur ceux qui dorment
pour toujours.

Il ne répond pas au regard du visiteur

Maintenir sa veille comme dans une prière silencieuse.

Aux heures crépusculaires du matin

Sa garde devient comme des tours de cathédrale.

S'étendant de la terre au ciel, un hommage durable
à l'amour d'un homme.

Alors que le temps et les saisons vont et viennent,
sa veille perdure pour que tout le monde sache
que sous le gazon sacré d'Arlington

Reposent trois frères d'armes connus seulement de Dieu ».

The Vigil

In measured steps, he makes his rounds, the
click of the heels being the only sound.

He stands erect so straight and tall, with pride
and dedication he responds to the call

With deep affection his vigil keeps over those
who forever sleep.

He responds not to the visitor's stare

Maintaining his vigil as if in silent prayer.

In the morning's twilight hours

His watch becomes like the cathedral towers.

Reaching from earth to heaven above, a
lasting tribute to one man's love.

As time and seasons come and go his vigil
remains for all to know

That beneath the sacred Arlington' sod

Lies three buddies known but to God.

Relève de la Garde

2023

Impression d'aquarelle monochrome

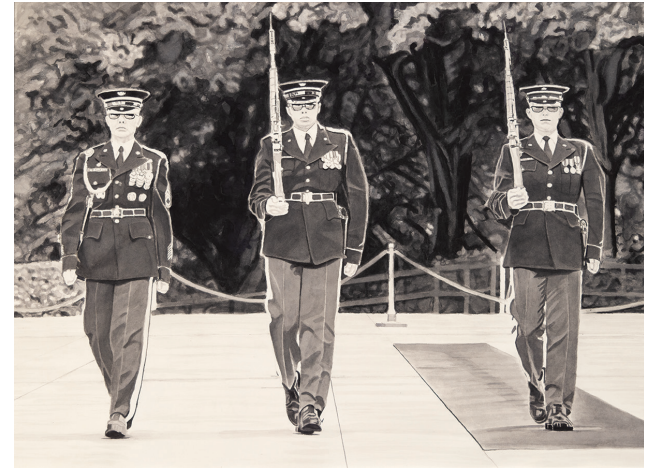
Douze minutes, c'est la durée moyenne d'une relève complète de la Garde sur la Tombe du Soldat Inconnu. Au cours de ces 12 minutes, les trois Gardes se réunissent à chaque fois pour rendre un hommage cérémoniel et harmonieux qui émeut non seulement les visiteurs, mais aussi les Gardes de la Tombe eux-mêmes.

Il est 8 heures du matin, le 29 septembre 2021, et l'histoire est sur le point d'être écrite. C'est la dernière fois que le sergent de la Garde Chelsea Porterfield dirige la relève de la Garde, la dernière fois qu'elle rend hommage aux victimes de la guerre, la dernière fois qu'elle les honore du mieux qu'elle peut et la dernière fois qu'elle est avec son équipe. La gravité de la reconnaissance de cette importance est lourde : elle ne faiblit pas.

SPC Kamille Torres est sur la dalle, consciente qu'elle a réalisé une Garde parfaite de 29 minutes. SPC Rachel Keough est sur le point d'en être affectée; elle maintient sa posture avec force et assurance. C'est la première fois, en 100 ans, que cette cérémonie traditionnelle est réalisée exclusivement par des femmes.

Les trois silhouettes qui se dessinent sur la pierre blanche de la place captivent toute l'assistance. Cette relève de la Garde devient un événement historique célébré dans le monde entier. Cette seule photo montrant les deux femmes Gardes de la Tombe et la première femme sergent de la Garde a rapidement atteint 156 millions de personnes et 150 pays différents, devenant ainsi un emblème de réussite : Pour l'Amérique, pour toutes les femmes, et plus particulièrement pour les femmes militaires.

D'après une photo de l' Old Guard Museum



ENGLISH

Historic Changing Of The Guard

2023

Twelve minutes is the average time for a complete Changing of the Guard at the Tomb of the Unknown Soldier. In those 12 minutes, every time, all three guards come together as one, in a harmonious ceremonial tribute that moves the visitors watching, and the Tomb Guards themselves.

It's 8:00 am on the 29th of September 2021, and history is about to be made. It is the last time Sergeant of the Guard Chelsea Porterfield would conduct the Changing of the Guard; her last time honoring the casualties of war; her last time to honor them to the best of her ability, her last time with her team. The gravity of recognizing this significance is heavy: She does not falter.

SPC Kamille Torres is on the mat, confident she has performed a perfect 29-minute watch. SPC Rachel Keough is about to be posted; she takes her position with strength and poise. This is the first time, in 100 years, that this traditional ceremony is being performed exclusively by female Tomb Guards.

The three figures outlined on the historic white plaza stone, captivate all in attendance. This Changing of the Guard, becomes a globally celebrated mark in history. This one photo capturing the two female Tomb Guards, and the first female Sergeant of the Guard, quickly reached 156 million people, and 150 different countries, becoming an emblem of achievement: For America, for all women, and specifically military women.

Based on a photo by the Old Guard Museum

Extra Large Panel 15 (h) x 7.5 (w)

Label: 025_Changing_Of_The_Guard_XLG

Titled: Historic Changing Of The Guard

Hommage public de dépôts de fleurs, Centenaire du Soldat Inconnu

2023

Impression d'aquarelle monochrome

Inspiré par le centenaire de la Tombe du Soldat Inconnu (1921 – 2021), le cimetière national d'Arlington a donné au public la possibilité d'entrer dans la zone autrement restreinte et d'être autorisé à déposer une fleur sur la Tombe du Soldat Inconnu. Cet accès rare à ce sanctuaire sacré a été accordé aux visiteurs pendant deux jours : Les 9 et 10 novembre 2021, avant la cérémonie annuelle de la Journée des anciens combattants, le 11 novembre, au cours de laquelle le président a déposé une gerbe au nom d'une nation reconnaissante.

La merveilleuse diversité de notre pays s'est reflétée dans les nombreux visages de ceux qui sont venus rendre hommage aux soldats tombés au combat. Ils sont venus honorer le soldat inconnu de l'Amérique, ses morts, ses disparus au combat, ainsi que les hommes et les femmes qui servent aujourd'hui.

Plus de 30 000 visiteurs ont déposé des fleurs individuelles. Collectivement, les fleurs ont été déposées autour de la Tombe du Soldat Inconnu, formant une grande couronne et exprimant avec force l'amour du pays et le respect pour nos militaires. L'image des fleurs était si puissante que le matin du 11 novembre, après la cérémonie présidentielle de dépôt de gerbe sur la Tombe du Soldat Inconnu, le président Biden a confié "qu'elle lui avait coupé le souffle".

D'après une photo de Donna Houle



ENGLISH

Public Flower Laying Tribute, Centennial Tomb Of The Unknown Soldier

2023

Inspired by the Centennial of the Tomb of the Unknown Soldier (1921 – 2021), Arlington National Cemetery provided the opportunity for the public to enter the otherwise restricted area and be permitted to place a flower on the Tomb of the Unknown Soldier. This rare access to this sacred shrine was granted to visitors for two days: November 9th and 10th, 2021, prior to the annual Veteran's Day Ceremony on November 11th, with the laying of the President's wreath on behalf of a grateful nation.

The wonderful diversity of our country was mirrored in the many faces of those who came to honor the fallen. They came to honor America's Unknown Soldier, her war dead, her missing in action, and the men and women serving today.

Over 30,000 visitors placed individual flowers. Collectively the flowers were banked around the Tomb of the Unknown Soldier, forming a large wreath and making a powerful statement of love of country and respect for our military. So powerful was this image of the flowers that on the morning of November 11th, after the Presidential Wreath Laying Ceremony at the Tomb of the Unknown Soldier, President Biden confided that it took his breath away.

Based on a photo by Donna Houle

Large Panel 11.5 (h) x 7.5 (w)

Label: 026_Flowers_LG

Titled: Public Flower Laying Tribute, Centennial Tomb Of The Unknown Soldier